



**Quarterly
Demographic
Statistics**

**October-December
2000**

**Statistiques
démographiques
trimestrielles**

**Octobre-décembre
2000**

All prices exclude sales tax

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$10.00 per issue or \$33.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on internet quarterly for \$8.00 cdn per issue or \$25.00 cdn for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: order@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

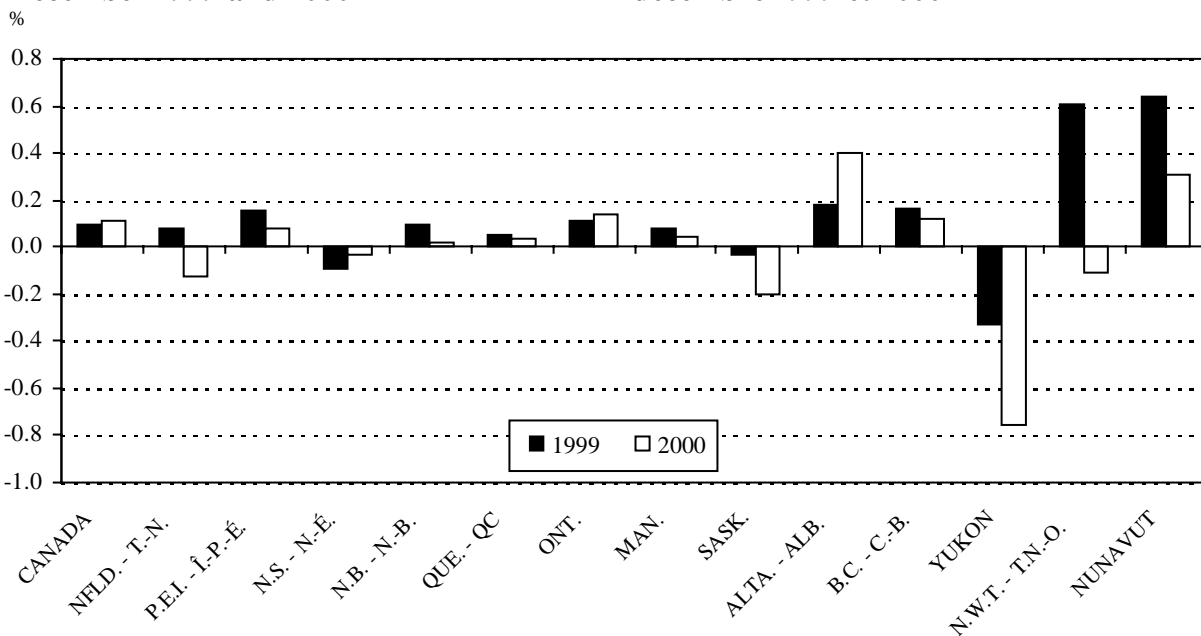
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 10 \$ le numéro ou 33 \$ pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 25 \$ cdn pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: order@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, October-December 1999 and 2000

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, octobre-décembre 1999 et 2000



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

April 2001

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Avril 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2001. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Highlights**Canada**

Canada's population was 30,872,000 on January 1, 2001, up 266,200 from January 1, 2000. The population growth rate, 0.87%, was only slightly higher than in the previous year. This small rise in the growth rate was mainly due to an increase in the number of immigrants. A total of 227,000 immigrants entered Canada in 2000, up about 37,000 from 1999.

The population also grew more rapidly in the final quarter of 2000 than during the same period in 1999, mainly the result of a larger influx of immigrants. The population increased by 33,700 during this period in 2000, or 0.11%, compared to 29,700 or 0.10%, in 1999.

There were 8,900 more immigrants in the final quarter of 2000 than in the last three months of 1999. Canada admitted 57,400 immigrants between October and December 2000, compared with only 48,400 in the same period of the previous year. This is the second consecutive year in which immigration increased in the fourth quarter.

Net international migration in the last quarter of the year almost doubled, jumping from 7,700 to 14,700. The increase in the number of immigrants far outweighed the rise in the total number of emigrants and the net decline in the number of non-permanent residents.

Total fourth-quarter emigration edged up from 16,600 in 1999 to 17,900 in 2000, while the net change in the number of non-permanent residents went from -24,000 to -24,700. There is usually a net loss of non-permanent residents at the end of the year because a number of employment authorizations expire on December 31.

Faits saillants**Canada**

Au 1^{er} janvier 2001, la population du Canada s'élevait à 30 872 000 personnes, soit une hausse de 266 200 personnes depuis le 1^{er} janvier 2000. Cet accroissement démographique, de 0,87 %, n'est que très légèrement supérieur à celui observé l'année précédente. La faible hausse de la croissance de la population provient principalement d'une augmentation du nombre d'immigrants. Le Canada recevait 227 000 immigrants en 2000, une hausse de près de 37 000 par rapport à 1999.

Si l'on compare au trimestre correspondant de 1999, la croissance de la population s'est aussi accélérée au cours du trimestre octobre-décembre 2000 en raison de l'arrivée d'un nombre d'immigrants plus élevé. La population du pays s'est accrue de 33 700 personnes (0,11 %) en octobre-décembre 2000, comparativement à 29 700 personnes (0,10 %) en 1999.

Le nombre d'immigrants a augmenté de 8 900 au cours du dernier trimestre de 2000 par rapport à celui de l'année précédente. Le Canada accueillait 57 400 immigrants en octobre-décembre 2000, contre seulement 48 400 en 1999. Il s'agit de la deuxième année consécutive où l'on observe une telle augmentation du nombre d'immigrants pendant le dernier trimestre de l'année.

Au cours du dernier trimestre de l'année, le solde migratoire international a presque doublé, passant de 7 700 à 14 700. L'augmentation du nombre d'immigrants a eu pour effet de compenser largement la hausse du nombre d'émigrants totaux et la diminution du solde des résidents non permanents.

Le nombre d'émigrants totaux passait de 16 700 en octobre-décembre 1999 à 17 900 en 2000 et le solde des résidents non permanents de -24 000 à -24 700. À cause de l'expiration de plusieurs autorisations d'emploi au 31 décembre, le solde des résidents non permanents est en général négatif en fin d'année.

The number of births and deaths for 1999 and 2000 have to be estimated since the actual figures are not yet available. Estimated fourth-quarter births fell from 79,300 in 1999 to 77,600 in 2000, primarily because the age structure of the population was less conducive to fertility. By contrast, the number of deaths rose from 57,300 to 58,600 owing to the population ageing. As a result, natural increase (births minus deaths) declined from 22,000 in the last three months of 1999 to 19,000 in the same period in 2000. This is only half as large as the natural increase recorded in 1994.

As a proportion of total population growth, natural increase dropped sharply in the final quarter of 2000. It accounted for only 56.3% of total fourth-quarter growth, compared with 74.0% in 1999 and nearly 90% in 1998. Conversely, net international migration made up 43.7% of total growth in 2000, compared with only 26.0% and 10% in 1999 and 1998, respectively.

While the number of non-permanent residents declined in the last quarter of the year, there were 253,500 non-permanent residents on January 1, 2001, 5,300 more than on January 1, 2000.

Provinces and Territories

In the fourth quarter of 2000, the rate of population growth was higher in Alberta (0.40%), Nunavut (0.31%) and Ontario (0.14%) than in Canada as a whole (0.11%). At the other end of the spectrum, the population decreased in Yukon (-0.75%), Saskatchewan (-0.20%), Newfoundland (-0.13%), the Northwest Territories (-0.11%) and Nova Scotia (-0.04%). These declines were due to net losses through interprovincial migration.

Alberta's rate of population growth increased because its net interprovincial migration rose from 1,100 in the last quarter of 1999 to 7,100 in 2000. The number of people who left Alberta for other parts of Canada decreased slightly from 11,000 to 10,200, while the number of in-migrants jumped from 12,200

Les nombres de naissances et de décès survenus en 1999 et 2000 doivent être estimés puisqu'ils ne sont pas encore disponibles. Selon cette estimation, le nombre de naissances au dernier trimestre de l'année 2000 chutait à 77 600 par rapport à 79 300 en 1999, principalement à cause d'une structure par âge moins favorable à la fécondité. Par contre, le nombre de décès augmentait de 57 300 à 58 600 à la suite du vieillissement de la population. Par conséquent, l'accroissement naturel (naissances moins décès) diminuait de 22 000 en octobre-décembre 1999 à 19 000 en 2000. Cet accroissement naturel est ainsi de moitié inférieur à celui observé en 1994.

La part de l'accroissement naturel dans la croissance totale s'est donc fortement réduite au cours du dernier trimestre de l'année 2000. Elle ne comptait que pour 56,3 % de l'accroissement total, alors qu'elle représentait 74,0 % de la croissance totale en 1999 et près de 90 % en 1998. À l'inverse, la part du solde migratoire international atteignait 43,7 % en 2000, mais seulement 26,0 % et 10 % en 1999 et 1998 respectivement.

Bien que le nombre de résidents non permanents ait diminué au cours du dernier trimestre de l'année, on comptait 253 500 résidents non permanents au 1^{er} janvier 2001, soit 5 300 de plus qu'au 1^{er} janvier 2000.

Les provinces et les territoires

La population de l'Alberta (0,40 %), du Nunavut (0,31 %) et de l'Ontario (0,14 %) s'est accrue plus rapidement que la population de l'ensemble du pays (0,11 %). Par contre, la population du Yukon (-0,75 %), de la Saskatchewan (-0,20 %), de Terre-Neuve (-0,13 %), des Territoires du Nord-Ouest (-0,11 %) et de la Nouvelle-Écosse (-0,04 %) a diminué en octobre-décembre 2000. Des échanges migratoires interprovinciaux déficitaires expliquent ces diminutions démographiques.

Étant donné que le solde migratoire interprovincial de l'Alberta a atteint 7 100 au dernier trimestre de 2000, comparativement à 1 100 l'année précédente, la croissance de la population de la province s'est accélérée. Le nombre de personnes quittant la province pour s'établir dans une autre région du pays a faiblement diminué,

to 17,400. Natural increase declined only slightly, whereas net international migration went from -200 between October and December 1999 to 700 in the last three months of 2000. This gain was attributable to an increase in immigration from 2,800 in 1999 to 3,700 in 2000.

The sharp growth in Nunavut's population was entirely due to natural increase. The territory suffered net losses in both international and interprovincial migration in the final quarter of 2000.

In addition to growing faster than the national average, Ontario's population grew more rapidly in the fourth quarter of 2000 (0.14%) than in the same period in 1999 (0.11%). The province benefited substantially from the national increase in immigration in 2000. The number of immigrants who settled in Ontario rose from about 27,000 between October and December 1999 to 33,500 in the last three months of 2000. This boosted the province's share of immigration from 54.9% to 58.4%, well above its share of the country's total population (38.0%). The net number of non-permanent residents declined more rapidly in the final quarter of 2000 (-18,500) than in the corresponding portion of 1999 (-16,200). Nevertheless, Ontario's share of the non-permanent resident population remained above 42%.

Although Newfoundland's population increased by 0.08% in the last three months of 1999, it shrank by -0.13% in the fourth quarter of 2000 as its net interprovincial migration dropped from 300 to -400. With the number of births now almost equal to the number of deaths, migration is the main determining factor in this province's population growth.

passant de 11 000 à 10 200. Par contre, le nombre d'entrants a largement augmenté, de 12 200 à 17 400. L'accroissement naturel n'a diminué que très faiblement alors que le solde migratoire international, de -200 en 1999, progressait à 700 en octobre-décembre 2000. Cette progression est issue de l'augmentation du nombre d'immigrants, de 2 800 en 1999 à 3 700 en 2000.

La forte croissance de la population du Nunavut provient exclusivement de l'accroissement naturel. Les soldes migratoires, tant international qu'interprovincial, étaient négatifs au trimestre octobre-décembre 2000.

En plus d'avoir une croissance démographique supérieure à l'ensemble du pays, la population de l'Ontario s'est accrue plus rapidement au dernier trimestre de 2000 (0,14 %) qu'en 1999 (0,11 %). La province a largement bénéficié de la hausse du nombre d'immigrants qu'a connu le Canada en 2000. L'Ontario avait reçu près de 27 000 immigrants en octobre-décembre 1999 et 33 500 en 2000, portant sa part de l'immigration de 54,9 % à 58,4 %, soit bien au-delà de la part de sa population dans l'ensemble du Canada (38,0 %). Le solde des résidents non permanents a diminué plus rapidement à la fin de 2000 (-18 500) qu'il n'avait diminué au cours de la même période en 1999 (-16 200). Toutefois, l'Ontario maintenait sa part de résidents non permanents à plus de 42 %.

Ayant connu une détérioration de son solde migratoire interprovincial, de 300 à -400 au trimestre octobre-décembre 2000, la population de Terre-Neuve a diminué de -0,13 %, alors qu'elle avait augmenté de 0,08 en 1999. Le nombre de naissance est maintenant presque équivalent au nombre de décès. La migration jouant donc un rôle prépondérant sur la croissance démographique de la province.

A decrease in net interprovincial migration was also responsible for a larger decline in Saskatchewan's population than in 1999. The province's net interprovincial migration figures went from -850 between October and December 1999 to -2,600 in the same period in 2000. The number of out-migrants rose from 4,300 in 1999 to 6,000 in 2000.

Despite an increase in its net international migration figures during the fourth quarter (from -1,500 to 0), Nova Scotia's population continued to decrease. The province had a small loss through interprovincial migration in the last three months of 2000, compared with a gain in the final quarter of the previous year.

Yukon experienced a larger population decrease than the Northwest Territories. Both territories had a net interprovincial migration of -200, but in international migration, Yukon also suffered a loss, whereas the Northwest Territories posted a gain.

Although immigration was up sharply at the national level, it did not grow fast enough in Quebec to offset a net decrease in non-permanent residents and an increase in total emigration. The province's net international migration declined from 2,100 in the fourth quarter of 1999 to 1,500 in the same period in 2000. Meanwhile, interprovincial migration rose from -2,200 to -1,100 as a result of an increase in in-migrants and a decrease in out-migrants.

Manitoba's population experienced slower growth between October and December 2000 (0.05%) than in the final quarter of 1999 (0.08%). Net international migration increased from 200 to 400 in 2000, but the gain was outweighed by a drop in net interprovincial migration from -200 to -700.

C'est aussi la détérioration du solde migratoire interprovincial qui explique la décroissance démographique plus élevée de la Saskatchewan par rapport à l'année précédente. Les échanges migratoires de la province s'étaient soldés en un déficit de -850 en octobre-décembre 1999 et de -2 600 en 2000. Ce sont les sortants de la Saskatchewan qui ont augmenté, passant de 4 300 en 1999 à 6 000 en 2000.

En dépit d'une augmentation du solde migratoire international au trimestre octobre-décembre (de -1 500 à 0), la croissance de la population de la Nouvelle-Écosse est demeurée négative. En fait, les échanges migratoires interprovinciaux se sont soldés en un léger déficit en 2000, alors qu'ils étaient excédentaires au trimestre de l'année précédente.

Le Yukon a connu une décroissance de sa population plus marquée que les Territoires du Nord-Ouest. Les deux territoires avaient un solde migratoire interprovincial de -200, mais le Yukon avait aussi un solde migratoire international négatif alors qu'il était positif pour les Territoires du Nord-Ouest.

Bien que le nombre d'immigrants ait fortement augmenté au pays, il n'a pas augmenté suffisamment au Québec afin de compenser la baisse du solde des résidents non permanents et la hausse des émigrants totaux. Le solde migratoire international du Québec est donc passé de 2 100 en octobre-décembre 1999 à 1 500 en 2000. Par contre, le solde migratoire interprovincial s'est accru de -2 200 à -1 100, à la fois en raison d'une augmentation du nombre d'entrants et d'une diminution du nombre de sortants.

La population du Manitoba s'est accrue moins rapidement en octobre-décembre 2000 (0,05 %) qu'au trimestre de l'année précédente (0,08 %). Le solde migratoire international a augmenté de 200 à 400 en 2000, mais la chute du solde migratoire interprovincial a été plus marquée (-200 à -700).

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1991 to January 1, 2001(1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1991 au 1^{er} janvier 2001(1)

Month/Year	CANADA	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.
Mois/Année	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC					ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT
07-1991	(ID) 28,030,864	579,525	130,312	915,068	745,546	7,064,735	10,427,621	1,109,594	1,002,668	2,592,551	3,373,399	28,915	38,689
10-1991	(ID) 28,126,901	579,489	130,333	916,978	745,995	7,079,625	10,463,917	1,109,595	1,000,966	2,605,017	3,404,523	29,219	38,839
01-1992	(ID) 28,183,252	579,411	130,604	917,342	746,772	7,083,274	10,486,192	1,110,278	1,001,161	2,613,130	3,424,109	29,343	39,054
04-1992	(ID) 28,273,425	579,781	130,838	917,528	747,507	7,098,394	10,526,654	1,111,417	1,002,846	2,622,332	3,444,498	29,642	39,244
07-1992	(ID) 28,376,550	580,162	130,878	919,350	748,463	7,112,810	10,570,475	1,113,102	1,003,987	2,634,361	3,470,307	30,243	39,442
10-1992	(ID) 28,485,514	579,732	131,284	921,533	748,233	7,133,834	10,610,666	1,113,813	1,003,023	2,645,959	3,504,650	30,230	39,458
01-1993	(ID) 28,548,308	580,973	131,675	922,016	748,478	7,143,749	10,630,593	1,114,865	1,003,517	2,653,870	3,525,529	30,189	39,589
04-1993	(ID) 28,617,658	580,554	131,973	922,305	748,976	7,154,487	10,657,500	1,116,286	1,005,106	2,661,562	3,545,414	30,366	39,714
07-1993	(ID) 28,703,142	580,195	132,343	923,704	749,530	7,165,199	10,690,447	1,118,356	1,006,949	2,670,726	3,571,525	30,619	39,901
10-1993	(ID) 28,811,722	578,451	132,678	925,572	750,130	7,182,723	10,732,635	1,119,338	1,007,123	2,682,428	3,606,254	30,322	40,176
01-1994	(ID) 28,865,783	577,410	132,966	925,517	750,257	7,190,322	10,750,785	1,120,095	1,007,686	2,687,448	3,628,866	29,996	40,364
04-1994	(ID) 28,939,211	575,991	133,261	925,668	750,245	7,198,049	10,783,427	1,121,493	1,008,614	2,695,720	3,651,953	30,027	40,473
07-1994	(ID) 29,035,981	574,828	133,691	926,322	750,942	7,207,302	10,827,501	1,123,852	1,009,685	2,704,904	3,681,750	30,047	40,671
10-1994	(ID) 29,140,557	572,496	134,113	927,374	751,424	7,218,929	10,872,789	1,125,009	1,010,934	2,713,979	3,717,930	29,996	40,966
01-1995	(ID) 29,191,098	571,022	134,386	927,057	751,633	7,224,938	10,889,510	1,125,809	1,011,913	2,720,980	3,737,570	30,294	41,211
04-1995	(ID) 29,261,127	569,573	134,519	927,264	751,547	7,231,152	10,920,958	1,127,891	1,012,816	2,730,324	3,758,069	30,573	41,491
07-1995	(ID) 29,353,854	567,954	134,788	927,710	751,782	7,241,429	10,964,925	1,129,771	1,014,172	2,739,853	3,784,008	30,887	41,517
10-1995	(ID) 29,454,985	565,613	135,380	929,823	751,905	7,253,139	11,011,599	1,130,049	1,015,425	2,751,004	3,812,920	31,369	41,564
01-1996	(ID) 29,509,445	564,307	135,532	929,645	752,332	7,259,019	11,028,964	1,130,787	1,016,291	2,759,460	3,834,659	31,487	41,591
04-1996	(ID) 29,577,439	562,310	135,737	929,717	752,645	7,264,386	11,057,019	1,132,288	1,017,892	2,768,882	3,857,725	31,689	41,612
07-1996	(PD) 29,671,892	560,584	136,188	931,235	752,995	7,274,019	11,100,876	1,134,346	1,019,459	2,780,639	3,882,043	31,938	41,829
10-1996	(PD) 29,771,690	558,722	136,526	932,724	753,472	7,284,400	11,147,658	1,134,779	1,020,808	2,795,290	3,907,668	32,112	41,713
01-1997	(PD) 29,818,569	557,440	136,533	933,323	753,521	7,289,628	11,163,797	1,135,172	1,020,600	2,805,417	3,923,564	32,124	41,652
04-1997	(PD) 29,892,954	555,706	136,609	933,386	753,911	7,295,328	11,200,123	1,136,172	1,020,881	2,819,810	3,941,183	32,129	41,813
07-1997	(PD) 29,987,214	554,076	136,852	934,538	754,237	7,302,553	11,249,490	1,136,584	1,022,020	2,837,191	3,959,698	32,240	41,788
10-1997	(PR) 30,076,410	551,395	137,008	935,412	754,267	7,310,214	11,298,728	1,136,050	1,022,411	2,854,691	3,976,599	31,989	41,593
01-1998	(PR) 30,112,017	550,124	136,862	935,758	754,276	7,313,022	11,311,137	1,136,137	1,023,350	2,866,515	3,985,343	31,932	41,423
04-1998	(PR) 30,168,072	547,413	136,645	935,759	753,678	7,317,759	11,341,798	1,136,565	1,023,793	2,884,254	3,991,199	31,726	41,235
07-1998	(PR) 30,247,949	545,362	136,901	936,110	753,421	7,323,494	11,386,133	1,137,943	1,024,908	2,907,042	3,997,504	31,547	41,114
10-1998	(PR) 30,323,114	543,970	137,115	937,330	753,885	7,331,970	11,426,050	1,138,689	1,026,244	2,923,205	4,005,856	31,246	40,968
01-1999	(PR) 30,351,274	543,124	137,297	937,254	753,563	7,336,276	11,434,740	1,139,249	1,026,260	2,933,120	4,011,561	31,099	40,982
04-1999	(PR) 30,406,293	541,572	137,313	937,274	753,717	7,340,944	11,467,028	1,140,718	1,026,010	2,944,366	4,018,419	30,917	41,115
07-1999	(PR) 30,493,433	540,775	137,639	939,222	754,348	7,349,103	11,517,304	1,142,562	1,025,720	2,959,429	4,028,132	31,084	41,113
10-1999	(PR) 30,575,994	540,670	138,209	941,871	754,994	7,357,436	11,564,357	1,143,759	1,025,161	2,968,322	4,041,880	30,850	41,348
01-2000	(PR) 30,605,741	541,093	138,428	941,012	755,703	7,361,142	11,577,177	1,144,677	1,024,847	2,973,560	4,048,446	30,748	41,598
04-2000	(PR) 30,664,730	539,716	138,450	941,073	755,967	7,365,558	11,613,676	1,146,334	1,023,807	2,984,665	4,055,770	30,594	41,725
07-2000	(PP) 30,750,087	538,823	138,928	940,996	756,598	7,372,448	11,669,344	1,147,880	1,023,636	2,997,236	4,063,760	30,663	42,083
10-2000	(PP) 30,838,246	538,493	138,967	942,660	757,151	7,380,418	11,725,282	1,148,700	1,022,702	3,010,892	4,072,512	30,423	42,154
01-2001	(PP) 30,871,967	537,797	139,078	942,322	757,267	7,383,300	11,741,793	1,149,220	1,020,660	3,022,861	4,077,389	30,194	42,108

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1991, are available in Catalogue Nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Volume 12, No. 3. - Les estimations trimestrielles du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001 au catalogue, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1991 sont disponibles dans les publications n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 12, n° 3.

(ID) Final intercensal estimates, adjusted for net undercoverage - Estimations intercensitaires définitives, rajustées pour le sous-dénombrement net.

(PD) Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

(PR) Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

(PP) Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, October-December 1999 and 2000
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, octobre-décembre 1999 et 2000

Item - Rubrique	CANADA		NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.	
			T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT	
Births - Naissances	2000	P	77,621	1,124	360	2,117	1,739	16,085	30,359	3,426	2,913	8,944	10,135	86	163	170
	1999	R	79,333	1,130	336	2,197	1,866	17,194	30,910	3,449	2,989	8,956	9,846	92	169	199
Deaths - Décès	2000	P	58,627	1,117	296	2,150	1,625	13,525	22,237	2,576	2,383	4,816	7,787	40	46	29
	1999	R	57,310	1,092	299	2,126	1,609	13,418	21,543	2,548	2,362	4,658	7,544	38	45	28
Natural Increase - Accroissement naturel	2000	P	18,994	7	64	-33	114	2,560	8,122	850	530	4,128	2,348	46	117	141
	1999	R	22,023	38	37	71	257	3,776	9,367	901	627	4,298	2,302	54	124	171
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2000	P	57,354	128	58	367	226	8,735	33,479	1,096	515	3,732	8,987	10	20	1
	1999	R	48,430	137	45	350	126	8,337	26,569	949	416	2,810	8,660	10	20	1
Total Emigrants - Émigrants totaux	2000	P	17,945	79	16	184	86	3,305	8,963	487	286	2,140	2,336	22	26	15
	1999	P	16,709	73	15	174	77	3,085	8,389	456	262	1,989	2,137	19	22	11
Net Non-permanent Residents - Solde des résidents non permanents	2000	P	-24,682	-352	-38	-170	-156	-3,980	-18,480	-246	-199	-881	-161	-63	46	-2
	1999	R	-23,997	18	-14	-1,660	88	-3,104	-16,157	-252	-245	-1,004	-1,612	-46	-8	-1
Net International Migration - Solde de la migration internationale	2000	P	14,727	-303	4	13	-16	1,450	6,036	363	30	711	6,490	-75	40	-16
	1999	R	7,724	82	16	-1,484	137	2,148	2,023	241	-91	-183	4,911	-55	-10	-11
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2000	P	62,590	2,072	588	3,033	2,386	4,711	15,229	3,217	3,417	17,374	9,595	278	482	208
	1999	P	57,228	2,136	555	3,309	2,341	4,469	14,356	3,095	3,404	12,164	10,364	335	529	171
Out-migration - Sorties	2000	P	62,590	2,472	545	3,351	2,368	5,839	12,876	3,910	6,019	10,244	13,556	478	685	247
	1999	P	57,228	1,833	389	2,755	2,026	6,687	12,926	3,319	4,254	11,041	11,011	436	393	158
Net Interprovincial Migration - Solde de la migration interprovinciale	2000	P	-	-400	43	-318	18	-1,128	2,353	-693	-2,602	7,130	-3,961	-200	-203	-39
	1999	P	-	303	166	554	315	-2,218	1,430	-224	-850	1,123	-647	-101	136	13
Total Net Migration - Solde de la migration total	2000	P	14,727	-703	47	-305	2	322	8,389	-330	-2,572	7,841	2,529	-275	-163	-55
	1999	R	7,724	385	182	-930	452	-70	3,453	17	-941	940	4,264	-156	126	2
Total Growth - Accroissement total	2000	P	33,721	-696	111	-338	116	2,882	16,511	520	-2,042	11,969	4,877	-229	-46	86
	1999	R	29,747	423	219	-859	709	3,706	12,820	918	-314	5,238	6,566	-102	250	173
Marriages - Mariages	2000	P	27,563	519	152	967	685	3,495	12,861	1,037	1,018	3,100	3,676	25	18	10
	1999	P	27,751	526	151	975	688	3,793	12,767	1,038	1,022	3,072	3,666	25	18	10

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

-: Nil or zero. - Néant ou zéro.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, October-December 2000(P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, octobre-décembre 2000(P)

Origin - Origine	Destination												
	NFLD. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	QUE. QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA. ALB.	B.C. C.-B.	YUKON	N.W.T. T.N.-O.	NVT. NT
NFLD. - T.-N.	-	57	240	197	10	994	20	20	807	100	15	7	5
P.E.I. - Î.-P.-É.	75	-	97	94	80	94	-	-	65	40	-	-	-
N.S. - N.-É.	287	104	-	578	227	1,230	18	51	558	281	6	5	6
N.B. - N.-B.	107	107	455	-	360	684	75	18	437	125	-	-	-
QUE. - QC	16	41	85	399	-	4,178	106	20	477	456	6	24	31
ONT.	840	167	1,226	629	3,129	-	847	312	2,476	3,094	14	88	54
MAN.	36	8	50	43	102	1,160	-	523	1,235	707	9	21	16
SASK.	44	6	57	18	42	524	801	-	3,615	848	25	28	11
ALTA. - ALB.	440	64	344	243	337	2,273	764	1,808	-	3,698	76	171	26
B.C. - C.-B.	165	34	479	178	416	3,903	532	563	7,103	-	120	52	11
YUKON	-	-	-	-	8	26	6	17	208	189	-	20	4
N.W.T. - T.N.-O.	34	-	-	5	-	98	22	73	353	49	7	-	44
NVT.-NT	28	-	-	2	-	65	26	12	40	8	-	66	-
Total in-migration Total des entrées	2,072	588	3,033	2,386	4,711	15,229	3,217	3,417	17,374	9,595	278	482	208
Total out-migration Total des sorties	2,472	545	3,351	2,368	5,839	12,876	3,910	6,019	10,244	13,556	478	685	247
Net migration Solde migratoire	-400	43	-318	18	-1,128	2,353	-693	-2,602	7,130	-3,961	-200	-203	-39

Total number of migrants - Nombre total de migrants: 62,590

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ 3 year adjustment factors calculated using 1994-1995, 1995-1996 and 1996-1997 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) et utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ période de 3 ans, calculées à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1994-1995, 1995-1996 et 1996-1997 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

-: Nil or zero - Néant ou zéro.

Table 4. Annual Demographic Statistics, for Years Ending December 31, 1999 and 2000
Tableau 4. Statistiques annuelles pour les années se terminant le 31 décembre 1999 et 2000

Item - Rubrique		CANADA	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	YUKON	N.W.T.	NVT.
			T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT
Births - Naissances	2000 P	331,050	4,693	1,498	9,197	7,514	71,427	128,448	14,191	12,525	37,748	41,938	361	756	754
	1999 R	335,627	4,778	1,474	9,383	7,711	73,604	129,885	14,315	12,696	37,867	42,003	377	756	778
Deaths - Décès	2000 P	231,639	4,648	1,251	8,877	6,816	52,755	87,604	10,400	9,362	18,568	30,887	166	162	143
	1999 R	226,832	4,493	1,225	8,637	6,639	54,526	84,046	10,159	9,196	17,829	29,630	159	158	135
Natural Increase - Accroissement naturel	2000 P	99,411	45	247	320	698	18,672	40,844	3,791	3,163	19,180	11,051	195	594	611
	1999 R	108,795	285	249	746	1,072	19,078	45,839	4,156	3,500	20,038	12,373	218	598	643
International Migration - Migration internationale															
Immigration	2000 P	226,959	423	185	1,588	772	32,454	133,380	4,591	1,871	14,222	37,329	59	79	6
	1999 R	189,965	432	138	1,609	679	29,222	104,113	3,717	1,723	12,077	36,112	76	61	6
Total Emigrants - Émigrants totaux	2000 P	65,485	294	41	650	229	12,245	33,179	1,743	1,035	7,563	8,274	78	96	58
	1999 P	60,902	271	36	612	196	11,427	31,044	1,620	946	6,994	7,556	68	83	49
Net Non-permanent Residents - Solde des résidents non permanents	2000 P	5,341	64	4	260	308	-1,999	1,631	314	240	1,511	2,960	-3	46	5
	1999 R	16,609	388	111	575	505	1,546	6,905	610	540	1,334	4,085	-	26	-16
Net International Migration - Solde de la migration internationale	2000 P	166,815	193	148	1,198	851	18,210	101,832	3,162	1,076	8,170	32,015	-22	29	-47
	1999 R	145,672	549	213	1,572	988	19,341	79,974	2,707	1,317	6,417	32,641	8	4	-59
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale															
In-migration - Entrées	2000 P	348,973	11,354	3,148	19,389	14,503	25,936	93,553	18,874	20,772	81,062	54,428	1,538	3,072	1,344
	1999 R	302,959	10,166	2,903	17,208	12,312	22,122	79,971	16,264	16,918	68,793	51,103	1,494	2,683	1,022
Out-migration - Sorties	2000 P	348,973	14,888	2,893	19,597	14,488	40,660	71,613	21,284	29,198	59,111	68,551	2,265	3,185	1,240
	1999 R	302,959	13,031	2,234	15,768	12,232	35,675	63,347	17,699	23,148	54,808	59,232	2,071	2,669	1,045
Net Interprovincial Migration - Solde de la migration interprovinciale	2000 P	-	-3,534	255	-208	15	-14,724	21,940	-2,410	-8,426	21,951	-14,123	-727	-113	104
	1999 R	-	-2,865	669	1,440	80	-13,553	16,624	-1,435	-6,230	13,985	-8,129	-577	14	-23
Total Net Migration - Solde de la migration total	2000 P	166,815	-3,341	403	990	866	3,486	123,772	752	-7,350	30,121	17,892	-749	-84	57
	1999 R	145,672	-2,316	882	3,012	1,068	5,788	96,598	1,272	-4,913	20,402	24,512	-569	18	-82
Total Growth - Accroissement total	2000 P	266,226	-3,296	650	1,310	1,564	22,158	164,616	4,543	-4,187	49,301	28,943	-554	510	668
	1999 R	254,467	-2,031	1,131	3,758	2,140	24,866	142,437	5,428	-1,413	40,440	36,885	-351	616	561
Marriages - Mariages	2000 P	153,697	3,001	871	5,063	3,993	24,063	64,704	6,199	5,739	18,099	21,605	150	144	66
	1999 R	153,380	3,043	866	5,102	4,013	23,884	64,533	6,211	5,752	17,986	21,630	153	141	66

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

-: Nil or zero. - Néant ou zéro.

Quality of Estimates

Post-1996 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1996 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1996

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1996 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à **l'imputation**, lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1997. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1997 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 3.3% and 5.3% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-

- **Les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1997, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1997, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 3,3 % pour les naissances et de 5,3 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont

permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the RRC were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present post-censal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the

systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information sur les prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la CVD, sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de

reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants : Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants : Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad : Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Lexique

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants : Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour : Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger : Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) *Intercensitaire*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Standards of Service to the Public	Normes de service à la clientèle
<p>Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.</p>	<p>Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.</p>

Tex Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates

Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Year/Quarter Année/Trimestre	Births Naissances	Deaths Décès	Immigrants	Emigrants Émigrants	Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	Non-permanent Residents Résidents non permanent	Returning Emigrants Émigrants de retour	Interprovincial Migrants Migrants interprovinciaux	Population at end of quarter Population à la fin du trimestre
1996									
3	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
4	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
1997									
1	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
2	D	D	D	D	D	D	D	D	PD
3	D	D	D	R	P	D	R	D	PR
4	D	D	D	R	P	D	R	D	PR
1998									
1	R	R	D	R	P	D	R	D	PR
2	R	R	D	R	P	D	R	D	PR
3	R	R	D	R	P	R	R	D	PR
4	R	R	D	R	P	R	R	D	PR
1999									
1	R	R	R	R	P	R	R	D	PR
2	R	R	R	R	P	R	R	D	PR
3	R	R	R	P	P	R	P	P	PR
4	R	R	R	P	P	R	P	P	PR
2000									
1	R	R	R	P	P	R	P	P	PR
2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
3	P	P	P	P	P	P	P	P	PP
4	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

Legend - Légende

- 1 January-March. - Janvier-mars.
- 2 April-June. - Avril-juin.
- 3 July-September. - Juillet-septembre.
- 4 October-December. - Octobre-décembre.

- D: Final data. - Données définitives.
- R: Updated data. - Données mises à jour.
- P: Preliminary data. - Données provisoires.
- PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.
- PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.
- PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 14, 1996 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 14 mai 1996 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n ^o 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n ^o 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check, 1991 and 1996 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la contre-vérification des dossiers des Recensements du Canada de 1991 et 1996.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1991 and 1996 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991 ⁽¹⁾		1996 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	704,986	2.52	772,778	2.61
NFLD. - T.-N.	10,738	1.85	9,424	1.68
P.E.I. - Î.-P.-É.	712	0.55	1,324	0.97
N.S.- N.-É.	14,377	1.57	20,821	2.24
N.B. - N.-B.	21,262	2.85	14,743	1.96
QUE. - QC	165,705	2.35	129,177	1.78
ONT.	331,597	3.18	322,217	2.91
MAN.	17,472	1.57	19,196	1.69
SASK.	13,991	1.40	28,637	2.81
ALTA. - ALB.	42,296	1.63	77,614	2.80
B.C. - C.-B.	82,989	2.47	145,579	3.76
YUKON	908	3.16	1,022	3.21
N.W.T. - T.N.-O.	2,939	4.85	3,024	4.49

⁽¹⁾ The levels and rates are based on the Reverse Record Check and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1991 and 1996

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires, 1^{er} juillet 1991 et 1996

Province and Territory Province et territoire	1991		1996	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	40,820	0.15	181,365	0.61
NFLD. - T.-N.	6,704	1.16	8,768	1.56
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,909	2.23	63	0.05
N.S.- N.-É.	4,789	0.52	8,536	0.92
N.B. - N.-B.	-865	-0.12	5,411	0.72
QUE. - QC	-4,304	-0.06	94,403	1.30
ONT.	-3,003	-0.03	107,133	0.97
MAN.	10,485	0.95	1,307	0.12
SASK.	13,143	1.31	-4,846	-0.48
ALTA. - ALB.	16,388	0.63	608	0.02
B.C. - C.-B.	-1,997	-0.06	-38,196	-0.99
YUKON	-948	-3.30	-741	-2.33
N.W.T. - T.N.-O.	-2,481	-4.09	-1,081	-1.60

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Population Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

FOR FURTHER READING Selected publications from Statistics Canada	LECTURES SUGGÉRÉES choisies parmi les publications de Statistique Canada
NEW – NEW – NEW	NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU
<p>Population Projections for Canada, Provinces and Territories, 2000-2026</p> <p>What is in store for Canada's demographics in the next twenty-five to fifty years?</p> <p>The report, just released, brings to light a host of startling demographic developments in Canada and the related major issues which will confront our generation and those to come.</p> <p>This publication contains Statistics Canada's first population projections of the new century for Canada provinces and territories by age and sex. The projections use preliminary population estimates for 2000 as their base. These in turn were based on the 1996 Census population, adjusted for net census undercoverage.</p> <p>The projections take into account emerging demographic trends, primarily based on recent changes in the components of population growth. These include notable changes in immigration levels, a further reduction in fertility levels, a continued increase in life expectancy and significant changes in interprovincial migration trends.</p> <p><u>Provides:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • A detailed description of projection methods and component assumptions: fertility, mortality/life expectancy, immigration, total emigration, non permanent residents, and interprovincial migration; • Four projection series representing three growth scenarios (high, medium, and low) by age and sex up to 2026 for provinces and territories and up to 2051 for Canada; • An analysis of projection results with figures and summary tables highlighting the major changes in future population growth and age and sex structure of the population focussing on school age, working age, and aging; • An evaluation of the accuracy of past projections; • Over 180 pages of textual material with graphics and summary tables, explanatory notes, glossary, references, and detailed projections tables. <p>An invaluable publication for planners, policy makers, the media, social scientists and the public at large interested in the future course of demographic trends in Canada.</p>	<p>Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, 2000-2026</p> <p>Que nous réserve la démographie canadienne pour les prochaines vingt-cinq à cinquante années?</p> <p>Le rapport, maintenant disponible, met en lumière un ensemble saisissant d'éléments démographiques canadiens ainsi que les principales questions auxquelles seront confrontées les générations présentes et futures.</p> <p>Cette publication présente les premières projections démographiques à être diffusées au XXI^{ème} siècle pour le Canada, les provinces et les territoires, selon l'âge et le sexe. Ces projections ont comme population de départ les estimations provisoires au 1er juillet 2000. Ces dernières ont été établies à partir des résultats du recensement de 1996, rajustés pour le sous-dénombrement net.</p> <p>Les projections tiennent compte des nouvelles tendances démographiques établies à partir des changements récents dans les composantes de l'accroissement démographique qui comprennent des changements notables dans l'immigration, la baisse constante de la fécondité, les gains d'espérance de vie et les variations importantes de la migration interprovinciale.</p> <p><u>Comprend:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Une description détaillée des méthodes de projection et des diverses hypothèses au sujet des composantes : fécondité, mortalité et espérance de vie, immigration, émigration totale, résidents non permanents et migration interprovinciale; • Quatre séries de projections qui donnent trois scénarios de croissance (fort, moyen et faible) par âge et sexe jusqu'en 2026 pour les provinces et les territoires et jusqu'en 2051 à l'échelle du Canada; • Une analyse des résultats illustrés de tableaux et graphiques qui éclairent les changements majeurs dans l'évolution future de l'accroissement démographique et de la distribution de la population par âge et sexe avec une emphase particulière sur les années d'âge scolaire, de participation sur le marché du travail et de retraite; • Une évaluation de l'exactitude des projections passées; • Plus de 180 pages de texte, comprenant graphiques, tableaux sommaires, notes explicatives, lexique, références et tableaux détaillés de projections. <p>Une publication indispensable aux agents de planification, aux décideurs politiques, aux médias, aux chercheurs dans le domaine social ou simplement aux citoyens intéressés par l'évolution future des tendances démographiques au Canada.</p>

FOR FURTHER READING Selected publications from Statistics Canada - concluded	LECTURES SUGGÉRÉES choisies parmi les publications de Statistique Canada - fin
NEW – NEW – NEW	NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU
<p>Annual Demographic Statistics, 2000 (Catalogue Nos 91-213-XPB and 91-213-XIB).</p>	<p>Statistiques démographiques annuelles, 2000 (n^{os} 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).</p>
<p>Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions. In addition, the publication includes population projections up to 2005.</p>	<p>Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement. De plus, on y trouve des projections démographiques jusqu'en 2005.</p>
<p>The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.</p>	<p>Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.</p>
<p>These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.</p>	<p>Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.</p>
<p>To order the above-mentioned publications, you may telephone (Canada and United States) 1-800-267-6677 or fax 1-877-287-4369 or E-mail: order@statcan.ca . If you order by telephone, written confirmation is not required.</p>	<p>Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677 ou par télécopieur au 1-877-287-4369 ou par courriel : order@statcan.ca . Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.</p>

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM:

Time Series Data Base:

Base de données : séries chronologiques

Quarterly Estimates of Total Population – Matrix 1

Estimations trimestrielles de la population totale - Matrice 1

Quarterly Number of Immigrants by Country of Last Permanent Residence – Matrix 2

Effectif trimestriel d'immigrants selon le pays de dernière résidence – Matrice 2

Quarterly Number of Immigrants by Occupation – Matrix 3 - **temporarily discontinued**

Effectif trimestriel d'immigrants selon l'occupation – Matrice 3 – **temporairement discontinuée**

Quarterly Number of Immigrants by Province of Destination – Matrix 397

Effectif trimestriel d'immigrants selon la province de destination - Matrice 397

Quarterly Number of Total Emigrants – Matrix 6516

Effectif trimestriel d'émigrants totaux - Matrice 6516

Quarterly Number of Births – Matrix 4

Effectif trimestriel des naissances - Matrice 4

Quarterly Number of Deaths – Matrix 5

Effectif trimestriel des décès - Matrice 5

Quarterly Number of In- and Out-interprovincial Migrants (Family Allowances and Child Tax Benefits) – Matrix 5731

Effectif trimestriel des entrants et des sortants interprovinciaux (Allocations Familiales et Prestations fiscales pour enfants) - Matrice 5731

Quarterly Number of Non-permanent Residents – Matrix 6470

Effectif trimestriel des résidents non permanents - Matrice 6470

Quarterly Number of Returning Canadians – Matrix 6471 – **terminated**

Effectif trimestriel des Canadiens de retour - Matrice 6471 – **terminée**

Quarterly Number of In- and Out- Interprovincial Migrants, Canada Customs and Revenue Agency (formerly Revenue Canada) - Matrix 6981

Effectif trimestriel des entrants et des sortants interprovinciaux, Agence des douanes et du revenu du Canada (anciennement Revenu Canada) - Matrice 6981

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞)